

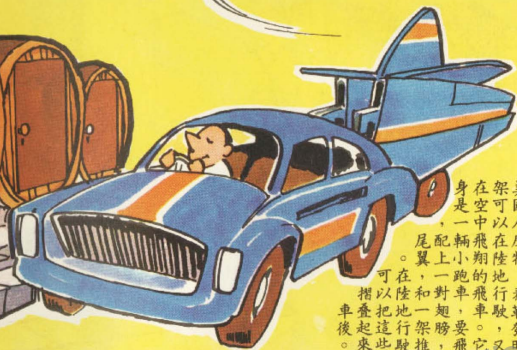
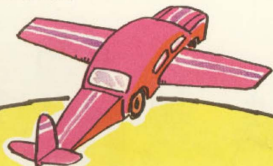
兒童樂園 兒童樂園



世界之最

小動物學家

英國百克郡有一個十四歲的男孩名叫史提芬。他在去年一年內曾經救過三十隻鳥兒，還養大了四隻全身光禿，眼睛還未張開的小麻雀。他是太晤士自然歷史協會的會員，大家都認為史提芬將來一定成為一個出色的動物學專家呢！

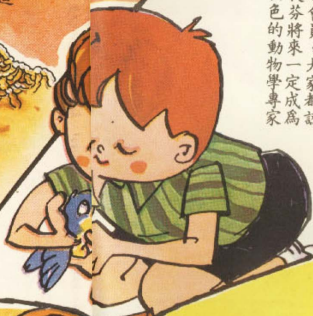


飛車

美國人摩特·泰勒發明了一架可以在陸地行駛，又可以空中飛翔的飛車。它的車身是一輛小跑車，要飛行時，配上一對翅膀，一副尾翼，和一架推進器。在陸地行駛時，可以把這些卸下來，摺疊起來拖在車後。

打結紀錄

澳洲阿迪雷德聖彼得書院的二十名童軍，在二十六小時內，打了七萬六千五百零五個結，創下了世界紀錄。過去的紀錄是五十另半小時打結七萬六千五百零四個，由英國比格爾斯畢特四名童軍創下的。



以一敵十

西班牙神童奧斯卡今年五歲，棋藝超羣。七月十一日在格蘭達市舉行的象棋錦標賽，他一個人同時和十個參加者對奕，結果勝了一局，和了七局，敗了二局。

酒槽旅店

西德萊因河畔有一個小鎮，以出產葡萄和葡萄酒著名。那裡創設了一間酒槽旅館，用能容七千公升酒量的空酒槽作房間，槽內有雙人床和衣櫥，後面有一扇活門通到浴室。因為它新奇多呢！



企鵝島



有七個
修女。



她們很
仁慈，
都幫人
暫時別



3

每年她們
都去一個
不同的地
方渡假。



4

她們也
少時玩
。花間許



6

她們航
行了幾
千里，
看見一
個有趣
的小島。
她們拍
了照片
，決定
登陸。



5

這一年，
她們乘
紅木筏
出發。



7

4

上岸時，
她們以為
另一些修
女來迎接
她們。這
種修女身
體不高，
鼻子長。

她們很有禮地打招呼，
但得不到反應。



8

您好！

！真地這
好方裡

或許她們不
懂中國話，
我們說話
吧！其



9

HELLO!



10

VOUS PARLEZ FRANCAIS?



11

ATTENDEZ BORAKVA?



12

SPRECHEN SIE DEUTSCH?

可是這些長
子修女仍
不知道然



14

真對不起
！我們以
為企鵝在
南極呢！

我們是從南
極來的。我
們跟一個馬
戲團到歐洲
表演，半路
船沉了。我
們帶著馬戲
團的東西來
到這裡。你
們要看嗎？

這時，又
一個長鼻子
修女駕着硬
碰車來到。

我們旅行
經過這裡
。請問你
們是那修
女？

請問什
麼事？

我們不是修
女，是企鵝
。我是會說
話的企鵝，
牠們是不說
話的企鵝。

13

修女們跟着去看，
還坐硬碰車玩。



15

5

一個修女找到一輛獨輪車，便坐上去踩。大家都爭着來踩。企鵝很羨慕，但腳不夠長。



16

修女們玩得熱了，企鵝帶她們到屏風後面，把羊毛襯袍脫下。



17

我帶你們上山看一樣特別的東西。



18

是什麼東西呢？

他的射。

修女們輪流發射，她們覺得又刺激。



19

記住別讓頭着地，否則會受傷呢！

企鵝又搬出一根鋼索。修女們又踩鋼索。

不用了。不過，我們很想畫鞦韆，你們有沒有鞦韆？



20

真是開心了！怎樣才能報答你們的熱誠招待呢？

沒有，但可以另想辦法。

後來他們又去游泳。她們忽然聽見嘆氣的聲音。



22

那怪物來了。

修女攀着吊藤，帶企鵝去了一會。



21

你為什麼嘆氣？

誰有螺旋鑽，把這高，折下來就好。

原來是一隻白熊，站在高處上。



23

7



三個修女疊羅漢，要幫她拆，但不夠高。

24



第四個爬上時，失去平衡，摔下平地，幸虧沒有受傷。

25

修女預備了雞菜湯，炸魚塊，粉，魚膠涼，一起晚餐。

27



8



後來修女爬到樹上，替白熊解下高跳。

你為什麼要綁上高跳呢？

26

我跟隨馬戲團，在船上練習高跳。船裡一下沉了。來到這兒，我想請企鵝替我解除。

吃過晚餐，她們又找出馬戲團樂隊的樂器，進行演奏給企鵝看。

28



合照一合然，留照念片張拍後

29

大家興緻很好，接着又跳舞。白熊先去休息，因為牠在高跳上站了幾個月，很想躺下。



30

她們剪下白熊的長褲做帆。

這次假期真有趣！真愉快！

第二天早晨，修女們準備離開。企鵝和他們帶着馬戲團的東西，他們砍樹做一隻伐。

你們可以重新加入馬戲團。

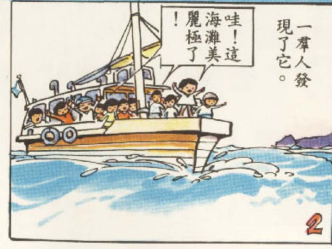
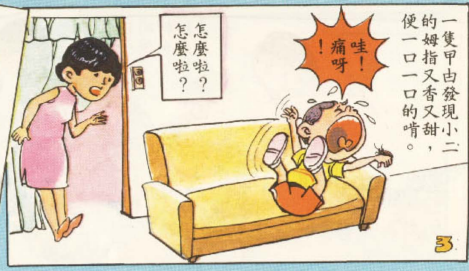
我們會來看你們表演。

31



32

9



大同知道有廢紙，但要他多走兩步，他就不幹。

或許旁人能激發他的公德心。

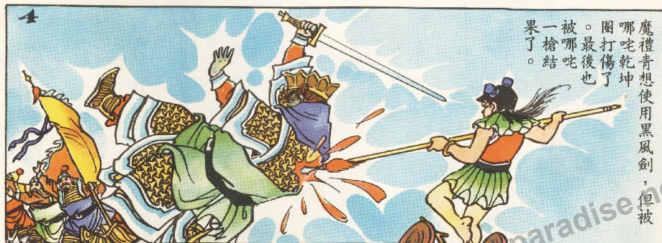
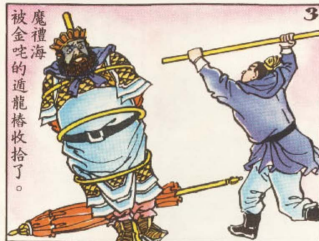
或許該路邊設幾個廢紙箱

香港人多，垃圾箱多！

總好過.....

香港到處都是垃圾！

魔禮兄弟的魔法寶被二郎神偷了去，假的自然沒有法力，只有魔禮青的黑風劍有用，但怎抵得住哪咤三兄弟的法寶呢。



魔禮青想使用黑風劍，但被哪咤乾坤圈打傷了。最後也被一槍結了。



不好了，
報告兩位
大人，魔
禮將軍都
被敵人打
死了！



奸賊那
裡快走？
快馬受綁
吧！

武成王，
請你饒了
我們吧！

中途被武成王黃飛虎截
獲。一起捉住。



！呀逃點快

兩奸臣
星夜逃
走。



奸賊也有
今天。好
吧，先把他
們，因禁
審，等來日
審訊問罪



敗軍將
士逃回將
京城報
信。



兩人一見神鞭，都
急忙避開。



我，這叫山雄
是我管的河
霸，他常捕
獸！我的野

兩位為
甚麼要
爭鬥呢？

我，這叫河霸
是我管的河
霸，他常捕
獸！我的野



你們的本領
都不錯。現
在國家正要
用人，我就
是開太師，
兩位不如跟
我日後必有
職封賞，何
必自相殘殺
呢！

多承太師提
拔，我們都
不想枯守在
這裡，願隨
太師去做事



西岐不易平
定，你替我
到三仙島，
請趙公明來
幫助吧！



報告太師，
魔禮兄弟戰
死陣上，費
仲尤憚亦被
周兵捉去了

！此豈
理有



聞太師
大軍經過
河邊，看
有兩人在
打鬥。

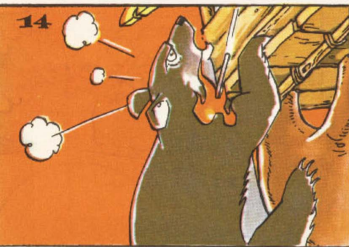


神鞭發出萬道光芒。



太師使出神鞭制止打鬥。





看一看錢毛一



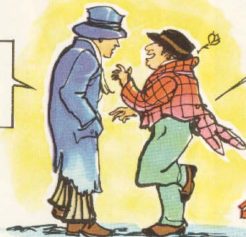
從前有兩兄弟，老大是個狡猾的傢伙，人人認為他頭腦靈活，早晚會發大財。
老二就不同了，人人說他懶，甚麼都不在乎，走也走不遠，一定沒出息。



1

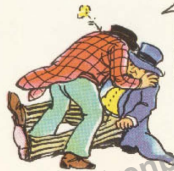
喂，我剛找到一張地圖，依着途徑，可以到獨眼人住的地方。我們去那裡投一個獨眼人，帶到市場，收一毛錢，讓人看一看，準賺大錢。

你去捉吧，替我收錢好了。



2

不行，你得陪我去。哥哥有事，你怎能不幫忙！

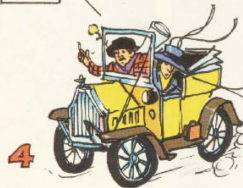


3

第二天，他們駕車出發，要

對了他，我們給他吃甚麼呢？

給誰？

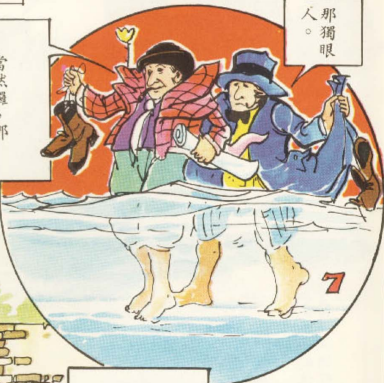


4

他們翻過幾堵圍牆。

他一定不喜被關在籠裡看。

8



那獨眼人。

當然囉，那麼辛苦捉他回來，不能給他機會逃走呀！

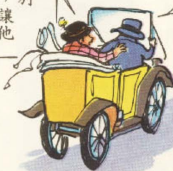
誰呀？

眼那人獨。

沒喜，他關係也沒辦法。

噢，別就心，讓他吃冷飯，刺壞他的。

那獨眼人，我們捉他回來後。



5

一天到晚都把他關在籠裡嗎？

他們涉水過一條河。



6



按着在石後湧出
一羣獨眼人。

13



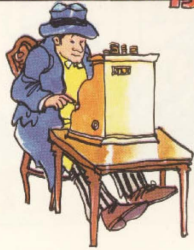
他們把
老大關在
籠裡，收一毛錢
讓人看一看兩
眼人。

15



他們把兩兄弟捉
住，帶回城裡。

14



16



23

他們不大理老二，
因為他們看出老二，
什麼都不在乎，走
也走不遠，所以他
們讓他收錢。



這裡是了
一個便捉
住他。

他們終於到
了目的地。

10



別便氣，
不要再想，
錢他，想想

9

我總覺得
這樣對待
那可憐無
助的獨眼
人不對

他們又乘
汽球飛過
一個沙漠



兩兄弟走過去捉他。不
料這時另一個獨眼人出
現。

他們四面看。忽然，一
堆石後面出現一個獨眼
人。

12

11

22

childrenparadise.net

救老虎

有一個老樵夫，
為人和善，只
是愛貪小便宜。
有一天，有一

老爺爺，
請你做
好事，替
我拔掉
背上的
箭吧！

一定是你
傷害人，
獵人才射
你！

老爺爺，你幾時親
眼見我傷人啦？我
自出娘胎，還未嘗
過人肉味呢。天下
的人有好多壞，我
們老虎也有
好有壞呀！

我的傷口
疼得實在
難忍，你
有工夫替
我搔搔
嗎？

好，我
替你
搔搔，
你別
動！

老樵
夫在
老虎
傷口
邊輕
搔，老
虎舒
舒服
極了。



狗拉雪橇

寶露露的處境相當危險呢！他們坐在輕浮的獨木舟上，突然發覺面對着兇野的北極熊，不知道會有什麼發生，不知道怎樣逃避。

這時，小班

尼在浮冰上出現了。牠仰起脖子粗野地呼叫，兩隻海象伴着她，顯得又愛慕，又畏懼的樣子。

寶露露忍不住笑了。

「你這傻瓜！」寶露露大聲罵小班尼。不知道北極熊的想法怎麼樣，牠看見這情形，竟轉身跳到水裡。小班也跟着牠走了。

寶露露吐了一口氣：「吁！謝謝地！」不久，他們幾個到了格陵蘭大陸，第二步就是要準備一輛狗雪橇，作為他們第二段旅程的交通工具。

「天呀，這繩繩有幾哩長，怎樣才能弄妥？」寶露露猛解繩子，可是愈弄愈糟，小班尼的鼻子也給纏住了，引得愛斯基摩人哈哈大笑，連那些強健的狗也笑了。愛斯基摩人對寶露露說：「拿住這一端，不要急，我們會替你弄妥。」

他們果然一會便把繩繩整理好。當寶露露站在九隻狗拉的雪橇上，覺得十分神氣。愛斯基摩人教了寶露露幾句話，讓他們指揮這些狗。

「勿殊，」寶露露大喊一聲，九隻狗兒馬上開步走。

可憐的小班尼，牠不慣在軟綿綿的雪地上走路，想大步追上狗兒，却深深的陷落在雪地裡，獨自掙扎。

露露喊：「不必就心，我們來救你！」寶露露加上愛斯基摩人的幫忙，終於把小班尼放上寶露露的雪橇，還替牠蓋上氈子，舒舒服服的，這才出發。

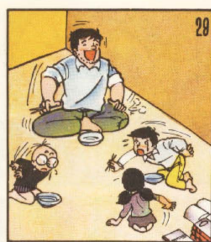
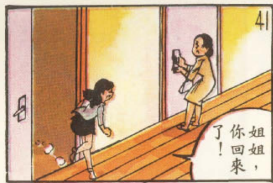
寶露露十分欣賞這些狗兒的動力和步伐。他們知道這些不是普通的狗，而是差不多等於馴養的狼。牠們的毛色也像狼，雖然有些是黑白的。牠們不是像狗一樣吠，而是像狼一樣嗥。牠們喝的是雪水，吃的是雪藏的魚，有時還吃些鳥和蛋。

這些狗，每隻一天能拖三百磅的東西走三十五哩，說來真難令人相信。拖着寶露露的雪橇的狗兒突然拼命飛奔，同時大聲嗥叫。寶露露連忙扶緊扶手：「不知道是怎麼回事呢？」

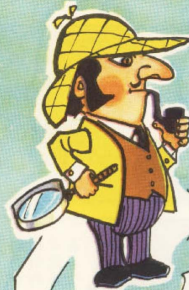
小班尼好像也激動起來了，牠揮動鼻子，一起高叫。寶露露嗅到一股熟食的香味，不覺有點餓了。轉灣的地方，插着一支紅旗。狗兒好像加了噴射推進器一樣飛跑過去。

寶露露知道，他們將要到這一處重要的地方，或者，前面有些重要的東西。

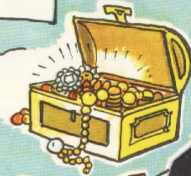




大偵探



一箱珠寶失蹤了，大偵探負責調查它的下落。原來這箱珠寶被一幫大賊劫走了，藏在一個秘密的地方。請你帶大偵探去找。



買裙子

請你替麗麗選一條裙子，配她的蝴蝶結。



謎語

猜家人

(一)
一個黑衣婦，
腰插兩把扇，
走一步，
扇幾扇。
(猜一鳥類)

(二)
頭戴青帽，
身穿綠袍，
腰細肚大，
兩手拿刀。
(猜一昆蟲)

(三)
海裡的馬兒騎不得，
爬樹的鞭子拿不得，
地上的琵琶彈不得，
倒掛的蓮蓬吃不得。
(猜四種昆蟲)

(四)
船底硬，船面高，
四支槳，慢慢搖。
(猜一水中動物)

鳥 (四) 龍
馬 (三) 子
海 (二) 蛇
馬 (一) 蛇

目錄

七夕(封面)	1
播音台(新聞廣播)	2
金雞馬(童話)	4
注意清潔(生活故事)	10
開天辟地(中國神話)	12
小園圖(兒童生活故事)	16
紅羽毛戲小童(印第安故事)	18
一毛錢者一看(外國故事)	20
歌者虎(民間故事)	24
物拉雪拉(童寶遊記)	26
藍天白雲(長篇連載)	28
大偵探(童話)	32
請你猜(謎語)	33
哈哈俱樂部(讀者園地)	34

一九七二年八月十六日出版

THE CHILDREN'S PARADISE
Lee Sam Factory Bldg.
8th Floor, 23 Sea Wall Street,
Kowloon, Hong Kong

全年24期	本	港	外	埠
售價	HK\$12.00	HK\$12.00		
郵費	HK\$ 2.40	HK\$ 7.20		
訂閱價目	HK\$14.40	HK\$19.20		

訂款請郵寄上址，支票、匯票均可。本港可寄郵票代。

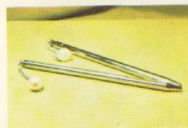
發行者：友聯出版社有限公司
主編：羅冠雄
出版者：兒童樂園半月刊社
（香港九龍彌敦道四十七號）
電話：二一〇六八
發行者：友聯書報發行公司
（香港九龍彌敦道四十七號）
電話：二一〇六八
星馬總經銷：友聯書局有限公司
（星加坡小坡大馬路三〇三號）
電話：二二五七三三
印刷者：天然彩色印刷廠
（九龍新蒲崗中環街三號利海大廈大樓）
電話：二一〇六八

定價：港幣六毫
外埠：港幣七毫

香港政府註冊登記



獎五名



獎四名



獎二名



獎三名



獎二名



獎四名

本期獎品



答案：.....時.....分。

姓名：.....年齡：.....

學校：.....

住址：.....

楷楷去理髮。理髮店牆上掛着一個鐘。現在是幾點呢？請把答案寫下，再填上姓名、年齡、學校、住址寄來香港九龍彌敦道四十七號兒童樂園哈哈俱樂部收。信封上請註明「切幾點鐘」。截止日期：九月十六日揭曉日期：十月十六日

467 中獎名單

香港

范顯祖

新加坡

趙汝彬
何美龍
樂家琪
蘇素心
梅國徽
黃慧中
鄧彥兒

467 「數蘋果」答案

張淑儀
華金樹
朱合慈
祝衛民
董足用
葉純青

羅紫芬
馬永西亞
劉素情
越南
余天星
盧譚心
方禮怡